

**Elektriga töötavad riiulid ja alused,
karussellsüsteemid ja tõsteliftid. Ohutusnõuded
KONSOLIDEERITUD TEKST**

Power-operated mobile racking and shelving,
carrousels and storage lifts - Safety requirements
CONSOLIDATED TEXT

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

| | |
|--|---|
| <p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 15095:2007+A1:2009 sisaldab Euroopa standardi EN 15095:2007+A1:2008 ingliskeelset teksti.</p> <p>Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 29.01.2009 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.</p> <p>Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 17.12.2008.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p> | <p>This Estonian standard EVS-EN 15095:2007+A1:2009 consists of the English text of the European standard EN 15095:2007+A1:2008.</p> <p>This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 29.01.2009 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>Date of Availability of the European standard text 17.12.2008.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p> |
|--|---|

ICS 53.080

Võtmesõnad:

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

English Version

Power-operated mobile racking and shelving, carousels and storage lifts - Safety requirements

Élévateurs de stockage, carrousels et rayonnages à palette et à tablette, mobiles et motorisés - Prescriptions de sécurité

Kraftbetriebene verschiebbare Paletten- und Fachbodenregale, Umlaufregale und Lagerlifte - Sicherheitsanforderungen

This European Standard was approved by CEN on 23 September 2007 and includes Amendment 1 approved by CEN on 9 November 2008.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

| | |
|--|----|
| Foreword..... | 4 |
| Introduction | 5 |
| 1 Scope | 6 |
| 2 Normative references | 6 |
| 3 Terms and definitions | 7 |
| 4 Significant hazards | 9 |
| 4.1 Mechanical hazards | 9 |
| 4.2 Electrical power hazards | 10 |
| 4.3 Hazards through ignoring ergonomic principles in machine design..... | 10 |
| 4.4 Hazards caused through failure of power supply, failure of machine parts or other functional faults | 10 |
| 4.5 Hazards arising from inappropriate design or failure of safety systems | 10 |
| 4.6 Hazards caused through electromagnetic influences | 10 |
| 4.7 List of significant hazards | 11 |
| 5 Safety requirements and protective measures..... | 14 |
| 5.1 General requirements..... | 14 |
| 5.2 Mechanical hazards | 14 |
| 5.3 Electrical hazards | 21 |
| 5.4 Ergonomics | 22 |
| 5.5 Power supply faults, machine parts failing or other malfunctions | 23 |
| 6 Verification of the safety requirements and/or protective measures..... | 24 |
| 6.1 Conformity of safety measures to safety requirements | 24 |
| 6.2 Design/Manufacturing phase..... | 26 |
| 6.3 At the installation site, before power is switched on..... | 26 |
| 6.4 Commissioning | 27 |
| 7 Information for the user | 27 |
| 7.1 Instruction handbook | 27 |
| 7.2 Marking | 29 |
| Annex A (informative) Types of power-operated storage equipment..... | 31 |
| Annex B (informative) Power-operated mobile storage systems..... | 34 |
| Annex C (informative) Rail tolerances for mobile racking | 36 |
| Annex D (normative) Rack and pinion | 39 |
| D.1 Pinion | 39 |
| D.2 Rack(s) | 39 |
| D.3 Rack/pinion(s) engagement..... | 39 |
| Annex E (informative) Chains in vertical carousels..... | 41 |
| Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC | 42 |
| Annex ZB (informative) A1 Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC A1 | 43 |
| Bibliography | 44 |

Figures

| | |
|--|----|
| Figure A.1 — Storage equipment with vertically circulating carriers (vertical carousels)..... | 31 |
| Figure A.2 — Storage equipment with horizontally circulating carriers (horizontal carousels) | 31 |
| Figure A.3 — Storage lift | 32 |
| Figure A.4 — Mobile shelving..... | 32 |
| Figure A.5 — Mobile racking | 33 |
| Figure B.1 — Clearances to building parts (see 5.2.4.2) | 34 |
| Figure B.2 — Protective devices and edge clearance according to 5.2.4.3 | 34 |
| Figure B.3 — Example of a cable barrier | 35 |
| Figure B.4 — Example of local protection on mobile racking according to 5.2.4.7 | 35 |
| Figure C.1 — Twist of the rail | 36 |
| Figure C.2 — Maximum absolute vertical tolerances..... | 36 |
| Figure C.3 — Maximum relative vertical tolerance..... | 37 |
| Figure C.4 — Maximum inclination of the rails..... | 37 |
| Figure C.5 — Straightness of the rails | 37 |
| Figure C.6 — Uneven floor..... | 38 |
| Figure D.1 — Rack / pinion(s) engagement | 40 |
| Figure E.1 — Third deep system..... | 41 |
| Figure E.2 — Horizontal system..... | 41 |

Tables

| | |
|---|----|
| Table 1 — List of significant hazards | 12 |
| Table 2..... | 25 |

Foreword

This document (EN 15095:2007+A1:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 149 “Power-operated warehouse equipment”, the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2009, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2009.

This document supersedes EN 15095:2007.

This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2008-11-09.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags **A1** **A1**.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

A1 For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document. **A1**

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This standard is a type C standard as stated in EN ISO 12100.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and hazardous events are covered are indicated in the scope of this standard.

For machines designed and built according to the specifications of this Type C Standard the following applies:

"When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards for machines that have been designed and built according to the provisions of this type C standard."

When this standard was prepared it was assumed that:

- only trained staff would operate, repair or maintain the machine;
- components without special requirements are
 - 1) sized in accordance with good engineering practice and methods of calculation including all types of failure;
 - 2) correctly constructed mechanically and electrically;
 - 3) made of materials of adequate loading capacity and of suitable quality;
 - 4) made of materials that are fit for that purpose.
- components are kept in a good repair and operating condition so that the required characteristics can be maintained in spite of wear and tear;
- sizing of load bearing parts ensures safe operation of the machine in a loading range from 0 % to 100 % of the nominal capacity and during testing conditions if applicable;
- details of particular conditions of use and the installation site are agreed between user and manufacturer;
- working area is adequately illuminated;
- installation site permits safe operation of the machine.

1 Scope

1.1 This European Standard deals with the safety requirements for the following types of power-operated storage equipment:

- storage carousels;
- storage lifts;
- mobile shelving, pallet racking and cantilever racking

with the objective of eliminating or minimising the hazards described in Clause 4. These hazards can arise during installation, starting up, operation, maintenance, testing and dismantling of the equipment.

1.2 It is essential that the safety requirements and/or measures taken in this standard be applied to storage equipment which operates indoors. Under difficult conditions, it is essential that additional hazard analysis and safety measures be taken into account, e. g. outdoor conditions, freezer applications, high temperatures, corrosive environment, strong magnetic fields, risk of explosive atmosphere, radioactive conditions, storage goods which due to their nature could generate hazardous situations (e. g. molten metal, acids/alkalis, fragile goods or explosives), effects of earthquakes and also contact with food.

1.3 Examples of power-operated storage equipment to which this standard applies are shown in Annex A.

1.4 With regard to buildings and parts of buildings, this standard applies only insofar that an assessment regarding hazards and risks in connection with interfaces to the storage equipment is carried out.

1.5 Storage equipment whose only power source is directly used human labour or gravity are excluded from the scope of application of this standard.

1.6 Power-operated storage equipment or parts of them do not fall under the regulations for passenger lifts. They are intended to handle and store goods. They are not intended to transport passengers under normal use (except for maintenance) and therefore not considered to be lifts (elevators).

1.7 This standard does not take hazards into account, which arise from noisy environments or environments subject to electromagnetic interference outside the range quoted in EN 61000-6-2.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

[A1] *deleted text* **[A1]**

EN 349:1993, *Safety of machinery — Minimum gaps to avoid crushing of parts of the human body*

[A1] *deleted text* **[A1]**

EN 1760-1, *Safety of machinery — Pressure sensitive protective devices — Part 1: General principles for the design and testing of pressure sensitive mats and pressure sensitive floors*

EN 1760-2, *Safety of machinery — Pressure sensitive protective devices — Part 2: General principles for the design and testing of pressure sensitive edges and pressure sensitive bars*

EN 12369-1, *Wood-based panels — Characteristic values for structural design — Part 1: OSB, particleboards and fibreboards*

EN 60204-1:2006, *Safety of machinery — Electrical equipment of machines — Part 1: General requirements (IEC 60204-1:2005, modified)*

EN 60335-1, *Household and similar electrical appliances — Safety — Part 1: General requirements (IEC 60335-1:2001, modified)*

EN 60950-1:2006, *Information technology equipment — Safety — Part 1: General requirements (IEC 60950-1:2005, modified)*

EN 61496-1, *Safety of machinery — Electro-sensitive protective equipment — Part 1: General requirements and tests (IEC 61496-1:2004, modified)*

EN ISO 12100-1:2003, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology (ISO 12100-1:2003)*

EN ISO 12100-2:2003, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles (ISO 12100-2:2003)*

EN ISO 13849-1, *Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2006)*

EN ISO 13850, *Safety of machinery — Emergency stop — Principles for design (ISO 13850:2006)*

EN ISO 13857:2008, *Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2008)*

ISO 6336-1, *Calculation of load capacity of spur and helical gears — Part 1: Basic principles, introduction and general influence factors*

ISO 6336-2, *Calculation of load capacity of spur and helical gears — Part 2: Calculation of surface durability (pitting)*

ISO 6336-3, *Calculation of load capacity of spur and helical gears — Part 3: Calculation of tooth bending strength*

ISO 6336-5, *Calculation of load capacity of spur and helical gears — Part 5: Strength and quality of materials*

ISO 6336-6, *Calculation of load capacity of spur and helical gears — Part 6: Calculation of service life under variable load*

ISO 10823, *Guidelines for the selection of roller chain drives*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN ISO 12100-1:2003 and the following apply.

3.1

carousels

horizontal and/or vertical circulating storage equipment with load carriers (freely suspended carriers, suspended rods or others)

NOTE They can be provided with one or more access openings (see Figure A.1 and Figure A.2)